

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

3 NOVEMBER 1997

WETSONTWERP

**houdende instemming met
de Partnerschaps- en
Samenwerkingsovereenkomst tussen
de Europese Gemeenschappen en hun
Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek
Armenië, anderzijds, de Bijlagen I, II,
III en IV, het Protocol en de Slotakte,
gedaan te Luxemburg op 22 april 1996**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN (1)

UITGEBRACHT DOOR MEVROUW
Suzette VERHOEVEN

DAMES EN HEREN,

Dit door de Senaat overgezonden wetsontwerp houdende instemming, werd door uw commissie op 21 oktober 1997 besproken.

Nog andere wetsontwerpen houdende instemming met Partnerschaps- en Samenwerkingsovereenkomsten stonden tijdens die commissievergadering op de agenda : de Partnerschaps- en Samenwerkingsovereenkomsten gesloten met de Republiek Oezbekistan (Stuk n° 1142/1), met de Republiek Georgië (Stuk n° 1143/1), met de Republiek Kazachstan (Stuk

(1) Samenstelling van de commissie : zie blz. 2.

Zie :

- 1140 - 96 / 97 :

— N° 1 : Wetsontwerp.

(*) Vierde zitting van de 49° zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

3 NOVEMBRE 1997

PROJET DE LOI

**portant à l'Accord de partenariat
et de coopération entre les
Communautés européennes et leurs
Etats membres, d'une part, et la
République d'Arménie, d'autre part,
les Annexes I, II, III et IV, le Protocole
et l'Acte final, faits à Luxembourg
le 22 avril 1996**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES (1)

PAR MME
Suzette VERHOEVEN

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi d'assentiment, transmis par le Sénat, a été examiné par votre commission le 21 octobre 1997.

D'autres projets de loi d'assentiment à des accords de partenariat et de coopération étaient inscrits à l'ordre du jour de cette réunion de la commission : les accords de partenariat et de coopération conclus avec la République d'Ouzbékistan (Doc. n° 1142/1), avec la Géorgie (Doc n° 1143/1), avec la République du Kazakhstan (Doc n° 1144/1), avec la République kirghiz-

(1) Composition de la commission : voir p. 2.

Voir :

- 1140 - 96 / 97 :

— N° 1 : Projet de loi.

(*) Quatrième session de la 49° législature.

n^o 1144/1), met de Republiek Kirgizstan (Stuk n^o 1147/1) en met de Republiek Azerbeidzjan (Stuk n^o 1148/1).

Aan het onderzoek van die zes ontwerpen is één overkoepelende bespreking gewijd die hierna is samengevat.

*
* *

De minister van Buitenlandse Zaken beklemtoont dat drie van de zes gesloten overeenkomsten betrekking hebben op republieken uit de Kaukasus (Azerbeidzjan, Georgië en Armenië); de drie overige overeenkomsten betreffen drie Centraal-Aziatische republieken: Oezbekistan, Kazachstan en Kirgizstan. De drie landen uit de laatste groep vertonen weinig problemen op het vlak van de stabiliteit. In de regio van de Kaukasus daarentegen blijven, met name tussen Azerbeidzjan en Armenië, onrustbaren- de spanningsvelden bestaan.

De gesloten overeenkomsten hebben tot doel bij te dragen tot een grotere stabiliteit en tot meer veiligheid in het Centraal-Aziatische en het Kaukasusgebied. Voormelde overeenkomsten zijn er dus niet op gericht een aanzet te geven tot de integratie van de betrokken landen in de Europese Unie. Het gaat er vooral om in die landen de democratie ingang te doen vinden en het overgangsproces van de economische systemen van die landen van een staatseconomie naar een vrije-markteconomie te vergemakkelijken door de economische herstructurering en de technologische modernisering te ondersteunen. Beide doelstellingen zijn aan elkaar gekoppeld, aangezien het economische aspect een drukkingsmiddel kan zijn om toe te zien op de naleving van de democratische principes, van het internationaal recht en van de mensenrechten; naleving van die principes maakt een wezenlijk deel uit van het partnerschap.

Ook het geostrategische belang van die landen en de aanzienlijke rol die een aantal ervan ooit in de diversificatie van onze energiebevoorrading zullen kunnen spelen, verdienen de aandacht. De noodzaak om de stabiliteit van deze regio van de wereld te

ze (Doc n^o 1147/1) et avec la République d'Azerbaïdjan (Doc n^o 1148/1).

L'examen de ces six projets a donné lieu à une seule discussion d'ensemble, globale, qui est résumée ci-après.

*
* *

Le ministre des Affaires étrangères souligne que trois des six accords conclus concernent des républiques de la région du Caucase (Azerbaïdjan, Géorgie et Arménie), les trois autres accords se rapportant à trois républiques d'Asie Centrale (Ouzbékistan, Kazakhstan et Kirghistan). Les trois pays de ce dernier groupe présentent peu de problèmes en termes de stabilité. Par contre, des tensions préoccupantes subsistent dans la région du Caucase, principalement entre l'Azerbaïdjan et l'Arménie.

Les accords conclus visent à contribuer à assurer une plus grande stabilité et davantage de sécurité dans les régions du Caucase et de l'Asie Centrale. Les accords en question n'ont donc pas pour but d'amorcer l'intégration des pays concernés dans l'Union européenne. Il s'agit principalement d'asseoir la démocratie dans ces pays et de faciliter le processus de transition de leurs économies, d'une économie d'Etat à une économie de marché, en appuyant la restructuration économique et la modernisation technologique. Ces deux objectifs sont liés, puisque le volet économique peut constituer un moyen de pression pour veiller au respect des principes démocratiques, du droit international et des droits de l'homme, qui constitue un élément essentiel du partenariat.

Il faut également mettre en évidence l'importance géostratégique de ces pays et le rôle considérable que certains d'entre eux sont susceptibles de jouer dans la diversification de notre approvisionnement énergétique. La nécessité de garantir la stabilité de cette

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitter : de heer de Donnée.

A. — Vaste leden :	B. — Plaatsvervangers :
C.V.P. HH. Cauwenberghs, Eyskens, Ghesquière, Mevr. Verhoeven.	HH. De Crem, Mevr. Hermans, HH. Moors, Van Erps, N.
P.S. HH. Grosjean, Harmegnies, Moriau.	HH. Borin, Henry, Larcier, Meureau.
V.L.D. HH. De Croo, Eeman, Versnick.	HH. Chevalier, Daems, Lahaye, Valkeniers.
S.P. Mevr. Croes-Lieten, H. Van der Maelen.	Mevr. Dejonghe, HH. Schellens, Schoeters.
P.R.L.- F.D.F. HH. de Donnée, Simonet.	HH. Bacquelaine, Michel, Reynders.
P.S.C. H. Gehlen.	HH. Beaufays, Mairesse.
VI. H. Lowie.	Mevr. Colen, H. Van den Eynde.
Blok Agalev/H. Van Dienderen.	H. Decroly, Mevr. Schüttringer.
Ecolo	

C. — Niet-stemgerechtigd lid :

V.U. H. Borginon.

(1) Composition de la commission :

Président : M. de Donnée.

A. — Titulaires :	B. — Suppléants :
C.V.P. MM. Cauwenberghs, Eyskens, Ghesquière, Mme Verhoeven.	MM. De Crem, Mme Hermans, MM. Moors, Van Erps, N.
P.S. MM. Grosjean, Harmegnies, Moriau.	MM. Borin, Henry, Larcier, Meureau.
V.L.D. MM. De Croo, Eeman, Versnick.	MM. Chevalier, Daems, Lahaye, Valkeniers.
S.P. Mme Croes-Lieten, M. Van der Maelen.	Mme Dejonghe, MM. Schellens, Schoeters.
P.R.L.- F.D.F. MM. de Donnée, Simonet.	MM. Bacquelaine, Michel, Reynders.
P.S.C. M. Gehlen.	MM. Beaufays, Mairesse.
VI. M. Lowie.	Mme Colen, M. Van den Eynde.
Blok Agalev/M. Van Dienderen.	M. Decroly, Mme Schüttringer.
Ecolo	

C. — Membre sans voix délibérative :

V.U. M. Borginon.

waarborgen, wordt er uiteraard alleen maar groter door.

De Europese Unie heeft soortgelijke partnerschapsovereenkomsten gesloten met alle landen van de voormalige Sovjetunie, op de Baltische Staten na, die zich in een andere situatie bevinden, aangezien zij zich kandidaat hebben gesteld om tot de EU toe te treden. Er zij opgemerkt dat deze partnerschapsovereenkomsten een beperkter draagwijdte hebben dan de associatie-overeenkomsten die met de landen van Oost- en Centraal-Europa gesloten zijn. Bovendien gaan de zes overeenkomsten die ter bespreking voorliggen minder ver dan de partnerschapsovereenkomsten die met Rusland, Oekraïne of Moldavië werden gesloten.

Daarbij ligt het niet in de bedoeling tot economische integratie te komen, zelfs niet om een vrijhandelszone tot stand te brengen. Op economisch vlak is de doelstelling er veeleer op gericht om, op basis van wederkerigheid, toegang tot de markten te verschaffen.

Ten slotte zij het belang van verscheidene van die landen voor de Belgische economie onderstreept. Op het vlak van de energiebronnen zijn de economische belangen van België in Kazachstan en Oezbekistan, aanzienlijk toegenomen, terwijl onze textielindustrie grote hoeveelheden katoen uit Oezbekistan betreft.

*
* *

De heer Van Dienderen staat achter de wens om de economische samenwerking met landen uit de Kaukasus en uit Centraal-Azië uit te breiden, en om onze afhankelijkheid van het Midden-Oosten te vermindern, maar maakt zich wel zorgen omtrent wat in die overeenkomsten ingebouwd is om de naleving van de mensenrechten te waarborgen.

De minister van Buitenlandse Zaken antwoordt daarop dat « het respect voor de democratie, voor de internationaalrechtelijke beginselen en voor de mensenrechten » uitdrukkelijk in de overeenkomsten als een « wezenlijk element van het partnerschap » (artikel 2 van de diverse overeenkomsten) vermeld staat. Er kunnen dan ook passende maatregelen worden getroffen als een van de partijen van oordeel is dat de andere een van haar verplichtingen niet is nagekomen (het betreft hier een klassieke clausule in de overeenkomsten die door de Europese Unie met bijvoorbeeld de ACS-landen worden gesloten).

Wat de economische doelstelling van de partnerschap- en samenwerkingsovereenkomsten betreft, vraagt *de heer Van Dienderen* wat, gelet op rampzalige precedenten in dat verband met sommige landen op milieuvlak, in de overeenkomsten werd bedongen om te voorkomen dat de economische ontwikkeling — zoals in het Aralmeer — tot een milieuramp leidt. Meer bepaald in verband met de exploita-

tie van de regio van de Aralzee, die uiteraard maar groter wordt.

L'Union européenne a conclu de tels accords de partenariat avec l'ensemble des pays de l'ex-Union Soviétique, sauf avec les Etats baltes, qui se trouvent dans une situation différente, puisqu'ils sont candidats à l'adhésion. Il faut observer que ces accords de partenariat sont d'une portée plus limitée que les accords d'association conclus avec les pays d'Europe centrale et orientale. En outre, les six accords à l'examen vont moins loin que les accords de partenariat conclus avec la Russie, l'Ukraine ou la Moldavie.

Il ne s'agit pas d'assurer une intégration économique, ni même de constituer une zone de libre échange. Sur le plan économique, l'objectif est davantage l'accès aux marchés, sur une base de réciprocité.

Enfin, il faut souligner l'importance de plusieurs de ces pays pour l'économie belge. Sur le plan des ressources énergétiques, les intérêts de cette dernière au Kazakhstan et en Azerbaïdjan se sont accrus de manière considérable, tandis que notre industrie textile achète de grandes quantités de coton en Ouzbékistan.

*
* *

M. Van Dienderen approuve la volonté de développer la coopération économique avec les pays du Caucase et de l'Asie centrale, ainsi que de diminuer notre dépendance à l'égard du Moyen Orient, mais s'inquiète de ce qui est prévu pour garantir le respect des droits de l'homme.

Le ministre des Affaires étrangères répond que « le respect de la démocratie, des principes du droit international et des droits de l'homme » est expressément mentionné dans les accords comme constituant « un élément essentiel du partenariat » (article 2 des différents accords). Des mesures appropriées peuvent dès lors être prises, si l'une des parties considère que l'autre n'a pas rempli une de ses obligations (il s'agit là d'une clause classique dans les accords conclus par l'Union européenne, par exemple à l'égard des pays ACP).

En ce qui concerne l'objectif économique des accords de partenariat et de coopération, *M. Van Dienderen*, eu égard aux précédents désastreux enregistrés par certains de ces pays dans le domaine de l'environnement, demande ce qui a été prévu dans les accords pour éviter que le développement économique n'entraîne une répétition d'une catastrophe écologique comme celle de la mer d'Aral. Des normes

tie van de energiebronnen moeten strikte normen worden opgelegd.

De minister van Buitenlandse Zaken antwoordt daarop dat de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomsten de technologische modernisering van de betrokken landen bevorderen en uitgerekend tot doel hebben de milieunormen beter te doen naleven.

De heer Van Dienderen is er voorts beducht voor dat de kernenergielobby, bij gebrek aan cliënteel in West-Europa, voortaan in de landen van Oost- en Centraal-Europa en de landen van de voormalige USSR gaat investeren.

De minister van Buitenlandse Zaken antwoordt daarop dat van de landen waarvoor de zes ter bespreking voorliggende overeenkomsten gelden, kernenergie praktisch alleen in Armenië wordt ontwikkeld. In vergelijking met de normen die totnogtoe in de centrales van dat land van kracht waren, kan iedere Europese inbreng alleen maar positief zijn.

*
* *

De artikelen 1 en 2, alsmede het hele wetsontwerp, worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

De rapporteur,

S.VERHOEVEN

De voorzitter,

F.-X. de DONNEA

rigoureuses doivent être mises en place, particulièrement en ce qui concerne l'exploitation des ressources énergétiques.

Le ministre des Affaires étrangères répond que les accords de partenariat et de coopération, en favorisant la modernisation technologique des pays concernés, visent précisément à assurer un plus grand respect de l'environnement.

M. Van Dienderen redoute par ailleurs que, faute d'encore trouver des clients en Europe occidentale, le lobby de l'énergie nucléaire n'investisse dorénavant les pays d'Europe centrale et orientale et ceux de l'ancienne URSS.

Le ministre des Affaires étrangères répond que, parmi les pays visés par les six accords en discussion, l'énergie nucléaire n'est guère développée qu'en Arménie. Par rapport aux normes en vigueur jusqu'à présent dans les centrales de ce pays, tout apport européen ne peut être que positif.

*
* *

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que l'ensemble, sont successivement adoptés à l'unanimité.

La rapporteuse,

S. VERHOEVEN

Le président,

F.-X. de DONNEA